

# Istruzioni d'uso

## Misuratore laser

51714

**XPO** the **tool**  
experts



Immagine simile, può variare a seconda del modello

Prima della messa in funzione del dispositivo leggere e osservare le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, caratteristiche funzionali e i dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso scritto. Tutti i diritti sono riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti nel manuale per l'uso o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per garantire che il presente manuale utente sia completo, preciso e aggiornato, non si possono escludere errori.

Se riscontra un errore o vuole dare un suggerimento di miglioramento, saremo lieti di ascoltarvi. È possibile inviare un'e-mail a:

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

o utilizzare il nostro modulo di contatto su:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di questo manuale in diverse lingue è disponibile sul nostro shop online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Per restituire la merce ai fini della sua sostituzione, riparazione o per altri scopi, si prega di utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per assicurare che la gestione del reclamo o la restituzione della merce sia gestita senza problemi, si prega di contattare il nostro team di assistenza anticipatamente.

Reparto resi  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**  
Tel: +49 2403 55592-0  
Fax: +49 2403 55592-15

## Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, vi chiediamo di prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari nell'impiego di questo prodotto. A tal fine, vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di assicurarvi di aver ben compreso il loro contenuto.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro.

## Destinazione d'uso

Questa livella, emettendo un raggio laser visibile, permette di eseguire misurazioni precise, come: determinazione delle altezze, angoli retti, allineamento dei piani di riferimento orizzontali e verticali e dei punti a piombo.



## Istruzioni di sicurezza

- Seguire le istruzioni d'uso e di sicurezza contenute in questo manuale.
- Leggere le istruzioni prima di utilizzare lo strumento.
- Non aprire questo dispositivo in un ambiente umido o bagnato, o quando si è bagnati, e tenerlo al riparo dalla luce diretta del sole.
- Evitare il surriscaldamento garantendo una corretta ventilazione dell'ambiente.
- Per pulire il dispositivo, utilizzare solo un panno umido. Evitare l'uso di detergenti e assicurarsi che nessun liquido penetri nell'apparecchio.
- L'interno di questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Affidare tutte le operazioni di manutenzione, regolazione e riparazione a personale qualificato. In caso di manomissione del dispositivo da parte di personale non qualificato, la garanzia di 2 anni decade! Conservare questo manuale in un luogo sicuro.
- Non guardare mai in direzione del raggio laser, nemmeno con strumenti ottici. C'è il rischio di danni agli occhi.
- Non puntare il raggio laser su persone/animali.
- Il laser dovrebbe essere puntato a un'altezza superiore rispetto agli occhi delle persone.
- Non aprire mai l'alloggiamento. Le riparazioni possono essere effettuate solo da personale autorizzato.
- Non rimuovere alcuna avvertenza o avviso di sicurezza.
- Tenere il dispositivo laser fuori dalla portata dei bambini.
- Non azionare il dispositivo in un ambiente esplosivo.

Prima di utilizzare un misuratore laser, è necessario conoscere le funzioni di base e i possibili pericoli legati all'utilizzo di un laser rotante o a linee incrociate. È molto importante adottare le necessarie precauzioni e misure di sicurezza, per prevenire qualsiasi tipo di pericolo o incidente causato dall'uso di questo dispositivo.

Un laser, anche a bassa intensità, può causare danni agli occhi se si guarda direttamente nel raggio. Pertanto, è molto importante proteggere gli occhi. Se si lavora con un laser rotante o un laser a linea, è necessario indossare occhiali di sicurezza. Non guardare mai direttamente nel raggio e fare attenzione a non puntarlo in nessun caso in direzione dell'occhio. I laser progettati per l'edilizia non devono essere regolati o montati all'altezza della testa. Inoltre, non bisogna posizionarli in prossimità di una superficie riflettente per evitare i pericoli derivanti dal riflesso del raggio. Per motivi di sicurezza, il laser deve



essere impostato sopra o sotto la testa dell'utente. In questo modo, il raggio non entra in contatto diretto con gli occhi quando si è fermi o in movimento.

Non si dovrebbe mai puntare il raggio laser verso altre persone, veicoli, autisti o animali domestici. Il raggio laser può causare agli animali domestici gli stessi danni agli occhi che provoca agli esseri umani. Bisogna sempre stare molto attenti a non danneggiare se stessi e gli altri. L'accecamento di conducenti può causare gravi incidenti. Fare sempre attenzione all'ambiente circostante quando si utilizza un misuratore laser.

Spegnere il laser quando non è in uso o quando non è sotto sorveglianza. Utilizzare l'impostazione di blocco laterale per mettere in sicurezza il laser.

Il misuratore laser non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non lo usino o non ci giochino. Rischio di lesioni.

Con una lunghezza d'onda di 650 nm, il raggio appartiene alla classe laser 2, la cui potenza massima di uscita è limitata a 1 mW. Gli occhiali di sicurezza non forniscono protezione contro i raggi laser diretti o riflettenti. Pertanto, assicurarsi sempre di non puntare il laser su superfici riflettenti. Il laser è progettato per l'uso su legno o superfici ruvide. Le superfici lucide o leggere, come le lamiere d'acciaio, non sono adatte in quanto potrebbero provocare un riflesso in direzione dell'utente.

Il laser non è adatto all'uso in presenza di forte luce solare, poiché il raggio potrebbe non essere visibile.

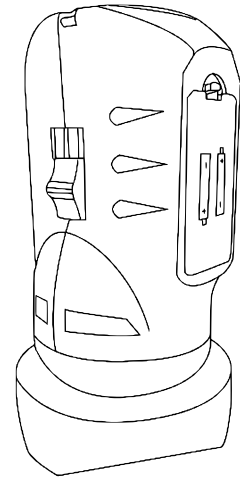
Non utilizzare mai il laser vicino a liquidi, polveri o gas infiammabili. Il raggio, anche a basse classi di laser, può causare esplosioni se puntato su gas o ceneri volatili infiammabili altamente concentrate, specialmente se il misuratore è utilizzato in un'area molto piccola. Si raccomanda vivamente di controllare accuratamente l'area in cui il laser deve essere utilizzato. Assicurarsi che un estintore funzionante sia a portata di mano.

Circostanze che possono falsare il risultato della misurazione:

- misurazioni attraverso finestre di vetro o di plastica; finestre sporche;
- caduta o forte impatto (verificare il grado di precisione);
- grandi variazioni di temperatura: se lo strumento viene spostato da un ambiente caldo a uno freddo o viceversa, attendere qualche minuto prima dell'uso.

## Dati tecnici

<b>Classe laser</b>	II
<b>Potenza in uscita (mW)</b>	1
<b>Campo di misura (m)</b>	3-10 (a seconda dell'intensità della luce nell'area di lavoro)
<b>Lunghezza d'onda (nm)</b>	650
<b>Precisione della livella (<math>\text{mm}/\text{m}</math>)</b>	1,0
<b>Precisione del laser (<math>\text{mm}/\text{m}</math>)</b>	Linea: $\pm 0,5$ Incrocio $\pm 0,5$
<b>Alimentazione elettrica</b>	Batterie 2x 1,5-V-AA (non incluse)



## Descrizione del prodotto

Tappezzare o mettere quadri alle pareti, posizionare lampade al centro della stanza, montare bastoni per tende, posare parquet o pavimenti in laminato: chiunque voglia fare tutte queste cose, ha bisogno di un supporto preciso, come il misuratore laser. Si possono generare linee verticali, orizzontali o trasversali che sono sempre perfettamente dritte, in quanto il dispositivo è autolivellante. In questo modo, gli oggetti sul pavimento, sulle pareti o sul soffitto possono essere collocati esattamente nella posizione desiderata.

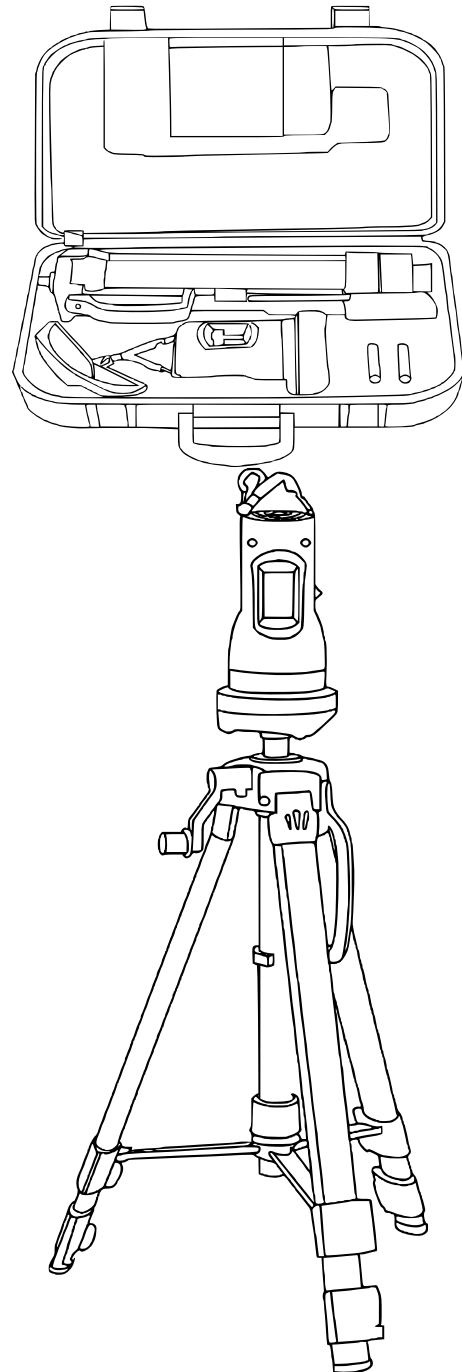
Con l'aiuto del treppiede incluso, il laser può essere regolato all'altezza desiderata, facilitando il lavoro soprattutto in ambienti chiusi.

Il dispositivo laser e il treppiede vengono consegnati in una custodia adeguata, così da poterli trasportare in modo comodo e sicuro.

## Montaggio

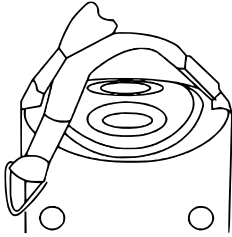
Aprire il treppiede e posizionarlo su una superficie piana e uniforme, assicurandosi che non si possa ribaltare. È possibile compensare le irregolarità della superficie con l'aiuto delle gambe telescopiche. Allineare il treppiede utilizzando il livellatore superiore.

Avvitare la base sul treppiede. Il misuratore laser può essere utilizzato con o senza treppiede.



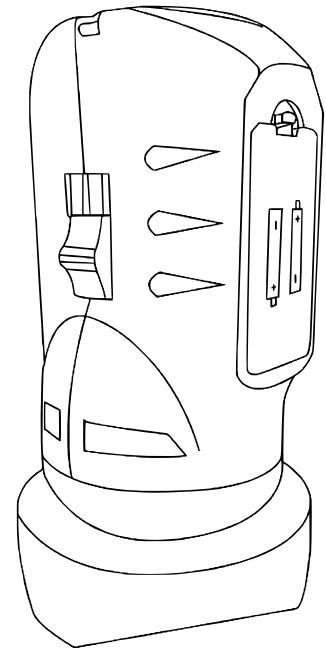
## Uso

Aprire il coperchio del vano batterie sul retro del dispositivo laser e inserire due batterie (batteria AA da 1,5 V, non inclusa).



Premere i due pulsanti in alto per accendere il dispositivo. Questi due pulsanti servono anche per spegnerlo.

**ATTENZIONE:** Smaltire correttamente le batterie. I rifiuti pericolosi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.



## Lavorare con il misuratore laser

- Sulla parte superiore del laser, premere il pulsante per il raggio verticale o per quello orizzontale. Il dispositivo genererà un raggio verticale od orizzontale oppure un reticolo.
- Le spie laterali indicano quale dei due tasti è stato premuto.
- Allentare le viti di regolazione sul fondo per consentire all'unità di livellarsi entro circa 10 s. Se le linee non si muovono, controllare che la vite sia sufficientemente allentata.
- Il laser viene livellato quando le linee smettono di muoversi.
- Il laser può essere ruotato manualmente di 360°.
- N.B.: Il laser può livellarsi solo con un angolo di 1–6°. Se viene utilizzato su una superficie con un angolo troppo acuto, il laser non può autolivellarsi.

## Aree di applicazione dei laser rotanti

I laser rotanti sono utilizzati per lavori d'interni su pavimento, soffitto e per la realizzazione di pareti. Possono essere utilizzati anche per appendere quadri o montare cornici o scaffali.

All'esterno, i laser rotanti sono pratici per diversi usi, come gettare fondamenta, misurare edifici e allestire patii e parcheggi. I laser sono utilizzati principalmente per la misurazione della lunghezza e dell'altezza. Inoltre, permettono di determinare le linee di fuga.

## Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, 2012/19/UE) è stata attuata con la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tutti i dispositivi elettrici WilTec a cui fa riferimento la RAEE sono contrassegnati con il simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta presso l'autorità tedesca EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (attuato nei Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con un sistema di raccolta speciale per questi dispositivi).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Attraverso il corretto smaltimento di questo prodotto, contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Lo smaltimento errato mette in pericolo l'ambiente e la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avvertenza importante:

La riproduzione, anche parziale, e qualsiasi uso commerciale di questo manuale sono ammessi solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.